



**HSH**

**HEKURUDHA SHQIPTARE SH.A.**

Njesia Biznesit Udhetarë

*Albanian Railways S.A.*

Business Unit Passenger Transport

**ORARI I TRENAVE UDHETARË**

***Passenger Trains Timetable***

Zbathoet për periudhën

**2017**

Ne zbatim prej dates 16. Qërshor 2017

deri mbi mëtejshëm

*From June 16, 2017 until further notice*

**Albanische Eisenbahnen HSH AG, Geschäftseinheit Passagierverkehr**

Fahrplane der Personenzüge

Gültig in der Periode 2017, ab 16.06.2017 bis auf weiteres



## Shkodër – Vorë

## Vorë - Shkodër

			10	Tren numrin				11				
				Km	stacionet							
.....	.....	.....	<b>05.45</b>	ni	0	<b>Shkodër</b>	mb	.....	.....	<b>16.45</b>	.....	.....
.....	.....	.....	06.05		11	Mjedë		.....	.....	16.26	.....	.....
.....	.....	.....	06.16		15	Hajmel		.....	.....	16.15	.....	.....
.....	.....	.....	06.30		21	Baquel		.....	.....	16.02	.....	.....
.....	.....	.....	06.54		35	Lezhë		.....	.....	15.38	.....	.....
.....	.....	.....	07.31		49	Milot		.....	.....	15.01	.....	.....
.....	.....	.....	<b>07.44</b>		53	<b>Laç</b>		.....	.....	<b>14.48</b>	.....	.....
.....	.....	.....	07.52		56	Gjormë		.....	.....	14.40	.....	.....
.....	.....	.....	08.05		60	Mamurras		.....	.....	14.27	.....	.....
.....	.....	.....	08.30		71	Ishëm		.....	.....	14.02	.....	.....
.....	.....	.....	08.42		76	Budull		.....	.....	13.50	.....	.....
.....	.....	.....	<b>08.58</b>	mb	84	<b>Vorë</b>	ni	.....	.....	<b>13.32</b>	.....	.....
.....	.....	.....	<b>09.35</b>	mb	106	<b>Durrës</b>	ni	.....	.....	<b>13.00</b>	.....	.....

**Cmimet e biletave te udhetimit****Passenger ticket prices****Fahrkartenpreise Personenverkehr**

(in Alb. Lek)

	Te rritur Full fare Vollpreis		Per femije 6-14 vjeç Children 6-14 years Kinder 6-14 Jahre	
	Biljete per nje udhetim One way Einfach	Biljete vajtje-kthim (brenda dites) Round trip Rückfahrt	Biljete per nje udhetim One way Einfach	Biljete vajtje-kthim (brenda dites) Round trip Rückfahrt
Tiranë-Kashar Autobuz	30	---		
Kashar-Shkodër	145	230	70	115
Kashar-Lezhë	95	155	55	75
Kashar-Laç	85	145	40	70
Kashar-Mamurras	70	110	35	55
Kashar-Durrës	70	110	35	55
Kashar-Kavajë	95	155	55	75
Kashar-Lushnje	145	230	70	115
Kashar-Fier	205	325	100	160
Kashar-Vlorë	250	360	125	180
Kashar-Rrogozhinë	130	215	65	110
Kashar-Peqin	145	230	70	115
Kashar-Elbasan	190	310	95	155
Kashar-Librazhd	230	335	115	165
Kashar-Pogradec	295	---	150	---
Shkodër-Vorë	130	215	65	110
Shkodër-Durrës	160	240	80	120
Shkodër-Rrogozhinë	230	335	115	165
Shkodër-Elbasan	280	---	140	---
Shkodër-Vlorë	335	---	165	---
Durrës-Vorë	55	80	25	40
Durrës-Elbasan	145	230	70	115
Durrës-Librazhd	190	265	95	130
Durrës-Rrogozhinë	85	145	40	70
Durrës-Fier	160	240	80	120
Durrës-Vlorë	205	325	100	160
Elbasan-Vlorë	205	325	100	160

HSH 2016-2017

Të gjitha treni përditshme / Alle Züge verkehren täglich / all trains run daily

ni = Nisje e trenit / Abfahrt / Departure

mb = Mbritje e trenit në stacion / Ankunft des Zuges im Bahnhof / Arrival time at station

| = treni nuk ndalon në atë stacion / Zug fährt in diesem Bahnhof durch / This train does not stop at this station

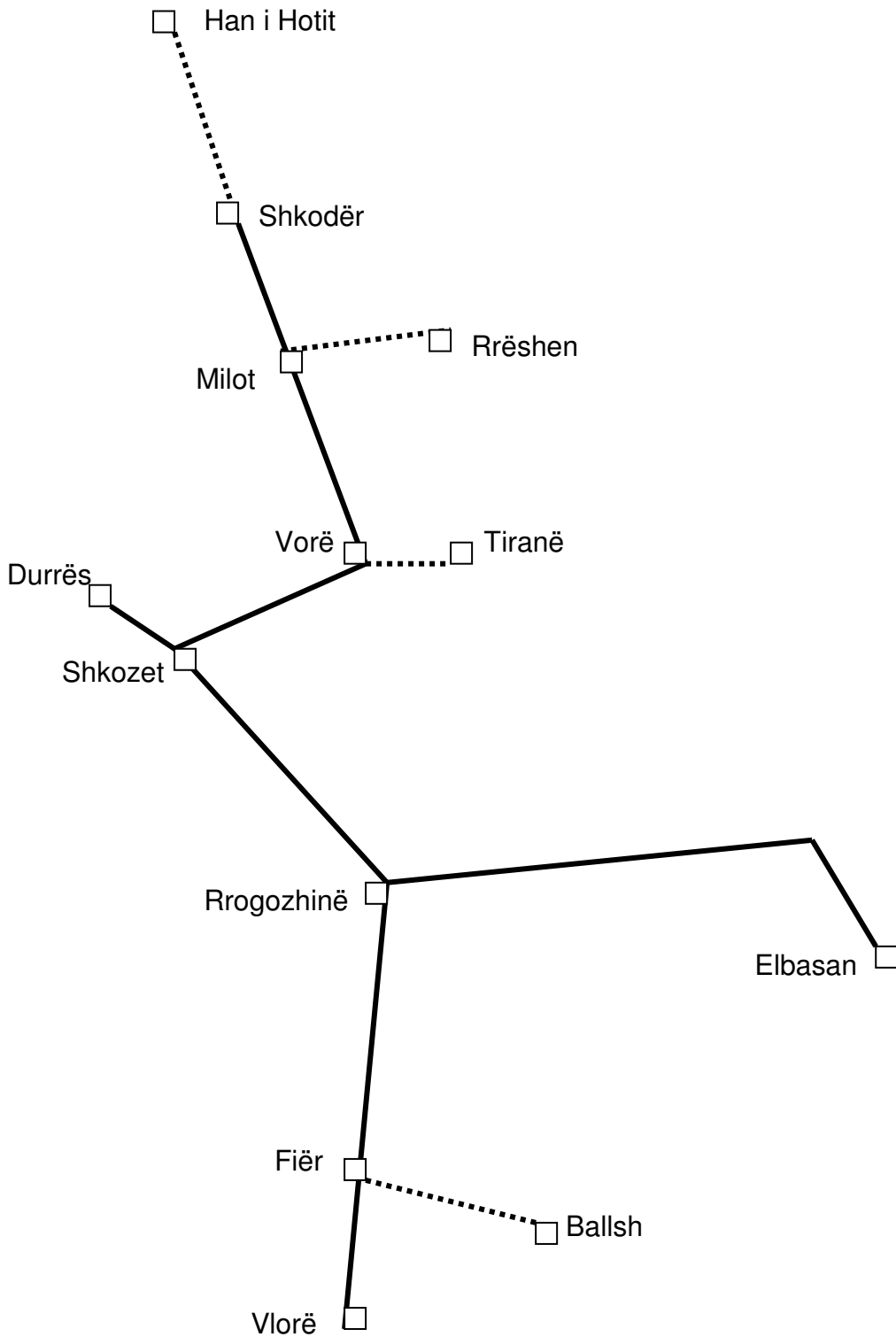
Direjtoria e Pergjithshme e Hekurudhava sh.a  
Lagjia Numer 3., Rruga Skenderbeu  
Durrës, Albania  
Tel. +335 52 237178  
Fax: +335 52 237178  
E-Mail: [info@hsh.com.al](mailto:info@hsh.com.al)

Prodhim-i / Produktion / Produced by  
FAHRPLANCENTER, S. Rachdi,  
Im oberen Gern 52  
CH-8409 Winterthur  
Zvic/Switzerland  
[www.fahrplancenter.com](http://www.fahrplancenter.com)  
[fahrplancenter@fahrplancenter.com](mailto:fahrplancenter@fahrplancenter.com)

# Harta Hekurudhorë

*Übersichtskarte*

*Map of the network*



Itinerar-i lëvizjes së trenave/Personenzugstrecken/Passenger train lines —————  
Itinerar-i ndryshme-t/andere Bahnstrecken/other railway lines .....